

# LegalNews

September 2021  
Shtator 2021



## **Risi në fushën e mbrotjes së sekreteve tregtare - Draft Ligji per Mbrojtjen e Sekreteve Tregtare**

Ministria e Industrisë, Ndërmarrësisë dhe Tregtisë ka hartuar Draft Ligjin për Mbrojtjen e Sekreteve Tregtare (këtu tutje referuar si "Draft Ligji") përmes të cilit përcaktohen rregullat për mbrojtjen nga marrja, përdorimi dhe zbulimi i paligjshëm i sekreteve tregtare. Ky Draft Ligj përbën një risi në legjislacionin e Republikës së Kosovës meqenëse deri më tani nuk kjo lëmi nuk ka qene e rregulluar.

Draft Ligji është në harmoni me Direktivën 2016/943 të Parlamentit Evropian për Mbrojtjen e Njohurive dhe Informatave të Pazbuluara të Biznesit nga përvetësimi, përdorimi dhe zbulimi i paligjshëm i tyre. Dispozitat e këtij Draft Ligji aplikohen për njohuritë dhe informatat e pazbuluara të biznesit (sekretët tregtare). Në bazë të Draft Ligjit, sekret tregtar cilësohet informata që i plotëson të gjitha kushtet në vijim: i) është një sekret në kuptimin që, si trup ose konfigurim preciz dhe bashkim i përbërësve të tij, nuk është përgjithësisht ose lehtësisht i qasshëm për personat brenda qarqeve që merren me llojin e informatës në fjalë; ii) ka vlerë tregtare; dhe iii) i është nënshtruar hapave të arsyeshëm sipas rrethanave, nga personi që në mënyrë të ligjshme e kontrollon informatën, për ta mbajtur atë sekret.

Draft Ligji cilëson si të paligjshëm marrjen e sekreteve tregtare pa pëlqimin apo autorizimin e mbajtësit të sekretit tregtar, ndërsa mandaton gjykatat për të vendosur mbi masat, procedurat dhe mjetet kundër përvetësimit, përdorimit ose zbulimit

## **Novelty in the field trade secrets protection - Draft Law on the Protection of Trade Secrets**

The Ministry of Industry, Entrepreneurship and Trade has prepared the Draft Law on Protection of Trade Secrets (hereinafter referred to as the "Draft Law"), which establishes rules for protection against the illegal acquisition, use and disclosure of trade secrets. The Draft Law constitutes a novelty in the legislation of the Republic of Kosovo given that up to date the matter has not been regulated.

The Draft Law is in line with Directive 2016/943 of the European Parliament on the Protection of Business Knowledge and Undisclosed Information from Misappropriation, Use and Disclosure. The provisions of this law apply to undisclosed commercial knowledge and information (trade secrets). According to the Draft Law, trade secret(s) are classified as information which meet the following criteria: i) it is a secret in the sense that, a body or precise configuration of information, not generally or easily accessible to persons within the groups that deal with the type of information in question; ii) has commercial value; and iii) has been subject to reasonable steps according to the circumstances, by the person lawfully controlling the information, to keep it secret.

The Draft Law considers as unlawful to obtain trade secrets without the consent or authorization of the trade secret holder, mandating the court(s) to decide upon the measures, procedures and means against the misappropriation of trade secrets,

të paligjshëm të një sekreti tregtar, përfshirë këtu edhe kompensimin e dëmit.

Draft Ligji ofron një mekanizëm të përshtatshëm ligjor për shoqëritë tregtare Kosovare si dhe investitorët e huaj, duke mundësuar konkurrencë të lirë në mes tyre. Kjo risi ofron një ambient më të sigurt për zhvillimin e bizneseve në Republikën e Kosovës, duke formësuar kështu tregun Kosovar për zhvillime të mëtutjeshme dhe joshur investitor të jashtëm.

Sipas Programit Legjislativ të Qeverisë së Kosovës për vitin 2021, Draft Ligji parashihet të aprovohet nga Qeveria më së voni me 15 shtator 2021, ku pastaj do të duhej të dërgohej në Kuvend për shqyrtim dhe miratim.

use or unlawful disclosure of a trade secret, including the compensation of damage(s).

The Draft Law provides an appropriate legal mechanism for Kosovan commercial companies as well as foreign investors, enabling free competition between them. This innovation provides a safer commercial environment for businesses to operate in the Republic of Kosovo, creating a more suitable free market in the Republic of Kosovo while attracting foreign investors.

According to the Legislative Program of the Government of Kosovo for 2021, the Government should approve the Draft Law no later than 15 September 2021, where it would then have to be directed to the Assembly for review and approval.

## Deloitte Contacts

### **Afrore Rudi**

Partner | Tax & Legal Services  
Deloitte Kosova Sh.p.k

Str. Lidhja e Pejes,  
No. 177, 10000 Prishtina,  
Republic of Kosovo  
Mob: +386 (0)49 590 807  
E-mail: [arudi@deloitteCE.com](mailto:arudi@deloitteCE.com)

### **Ardian Rexha**

Legal Manager  
Deloitte Kosova Sh.p.k

Str. Lidhja e Pejes,  
No. 177, 10000 Prishtina,  
Republic of Kosovo  
Mobile: +386 (0)49 780 430  
E-mail: [arrexha@deloitteCE.com](mailto:arrexha@deloitteCE.com)

### **Disclaimer:**

This publication contains general information only, and none of Deloitte Touché Tohmatsu Limited, any of its member firms or any of the foregoing's affiliates (collectively the "Deloitte Network") are, by means of this publication, rendering accounting, business, financial, investment, legal, tax, or other professional advice or services.

This publication is not a substitute for such professional advice or services, nor should it be used as a basis for any decision or action that may affect your finances or your business. Before making any decision or taking any action that may affect your finances or your business, you should consult a qualified professional adviser. No entity in the Deloitte Network shall be responsible for any loss whatsoever sustained by any person who relies on this publication.

No entity in the Deloitte Network shall be responsible for any loss whatsoever sustained by any person who relies on this publication.

\*\*\*

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touché Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee, and its network of member firms, each of which is a legally separate and independent entity. Please see [www.deloitte.com/al/about](http://www.deloitte.com/al/about) for a detailed description of the legal structure of Deloitte Touché Tohmatsu Limited and its member firms.

Deloitte provides audit, tax, consulting, and financial advisory services to public and private clients spanning multiple industries. With a globally connected network of member firms in more than 150 countries, Deloitte brings world-class capabilities and deep local expertise to help clients succeed wherever they operate. Deloitte's approximately 312,000 professionals are committed to becoming the standard of excellence.